KANTON
LUZERN

Gesundheits- und Sozialdepartement
Dienststelle Gesundheit und Sport

Sorgen Sie vor!

Programa de prevención del cáncer colorrectal Cantón de Lucerna

¿Por qué es tan importante la prevención?

El colorrectal es uno de los tipos de cáncer más frecuentes en Suiza. En el intestino grueso pueden desarrollarse pequeñas excrecencias denominadas pólipos. Muchos tipos de pólipos no son malignos. Solo algunos de ellos degeneran en cáncer, y estos no se detectan hasta que la enfermedad está muy avanzada. Por eso, cuanto antes se detecte alguna anomalía en el intestino, mayores serán las posibilidades de curación.

Dado que el riesgo de padecer esta enfermedad aumenta a partir de los 50 años de edad, el Cantón de Lucerna invita a todas las personas entre 50 y 74 años a participar en el programa de prevención del cáncer colorrectal.
La participación en este programa es voluntaria.
Un cribado periódico puede ahorrar mucho sufrimiento: menos personas que desarrollen cáncer colorrectal.

Pruebas diagnósticas

Existen dos alternativas para realizar esta revisión. Pregunte en el ambulatorio o en la farmacia:

Prueba inmunoquímica fecal (FIT)

Prueba para detectar si hay sangre oculta en las heces

Uno de los síntomas del cáncer colorrectal es sangre en las heces, pero esta no siempre se detecta a simple vista. Por eso existe FIT (prueba inmunoquímica fecal). En esta prueba se verifica si hay restos de sangre en la materia fecal.

Colonoscopia

Examen del interior del colon

La colonoscopia la realiza un/a especialista, quien introduce en el intestino un tubo con una pequeña cámara. De este modo, el/la médico/a puede examinar el interior del intestino.

Coste

El seguro médico asume los costes del examen si este se realiza como parte del programa de prevención del Cantón de Lucerna. El seguro médico le solicitará únicamente una franquicia del 10%. En el caso de la prueba inmunoquímica fecal, la franquicia es de unos cinco francos. La colonoscopia cuesta entre 50 y 150 francos, dependiendo de si detectan pólipos y de si estos deben extirparse. A ello habrá que añadir los gastos que originen una consulta médica para que le asesoren y la medicación para la evacuación intestinal previa a la colonoscopia.

Realización de la prueba

Aquí puede ver paso a paso cómo se realiza la prueba.

Prueba inmunoquímica fecal (FIT)

Prueba para detectar si hay sangre oculta en las heces

Colonoscopia

Examen del interior del colon

Registro

Para realizar el registro:

- Internet: www.darmkrebsvorsorge.lu.ch
- Ambulatorio o farmacia; ver lista www.darmkrebsvorsorge.lu.ch/Akkreditierte_Partner

Recibirá un número personal, que será su número de referencia.

Inscripción con personal acreditado:

- Médico/a de Familia
- Ginecólogo/a

Recibirá asesoramiento y un número de referencia. En la consulta le registrarán para una colonoscopia con un/a especialista.

Prueba o examen

- Solicite la prueba con el número de referencia
- Recibirá lo necesario para hacerla en casa por correo postal
- Lea las indicaciones y tome una muestra de heces
- Envíe la muestra
- El resultado de la prueba se le enviará a casa por correo postal

Si no hay sangre, el resultado es negativo:
dos años después se le enviará automáticamente a casa otra prueba.

Si hay presencia de sangre, el resultado es positivo:
póngase en contacto con su Médico/a de Familia.

Es importante preparar bien el intestino antes del examen:

- Siga la dieta indicada por el médico/a
- Tome la solución para la limpieza intestinal
- Examen en consulta médica

Si no hay ninguna anomalía:
el siguiente examen se hará en diez años. Recibirá un recordatorio.

Anomalía:
Su Médico/a de Familia le informará sobre el proceso a seguir.

Más información

Puede consultar más información en distintos idiomas en la página web del programa: **www.darmkrebsvorsorge.lu.ch**. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el centro del programa por teléfono **041 228 70 00** o por correo electrónico **darmkrebsvorsorge@lu.ch**.

Cuide su salud; participe en el control preventivo.